

No. 26282

**FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY
and
ARGENTINA**

**Agreement on the military service obligations of persons with
dual nationality. Signed at Bonn on 18 September 1985**

Authentic texts: German and Spanish.

Registered by the Federal Republic of Germany on 8 November 1988.

**RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE
et
ARGENTINE**

**Accord relatif à l'obligation du service militaire pour les
personnes possédant la double nationalité. Signé à Bonn
le 18 septembre 1985**

Textes authentiques : allemand et espagnol.

Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 8 novembre 1988.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

AGREEMENT¹ BETWEEN THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND THE ARGENTINE REPUBLIC ON THE MILITARY SERVICE OBLIGATIONS OF PERSONS WITH DUAL NATIONALITY

The Federal Republic of Germany and the Argentine Republic,
Desiring to resolve by amicable agreement the difficulties resulting from the dual call-up of persons for military service,
Have agreed as follows:

Article 1

The military service status of persons who under the Basic Law of the Federal Republic of Germany are Germans and at the same time under Argentine law have Argentine nationality shall be governed by the provisions of this Agreement.

Article 2

The persons referred to in article 1 shall be required to perform military service for the Contracting Party in whose territory they have permanent residence.

Article 3

A person who has permanent residence in the territory of a third State and has military service obligations *vis-à-vis* the two Contracting Parties may choose the Contracting Party for which he wishes to perform military service.

Article 4

(1) A person who has fulfilled his military service obligations *vis-à-vis* one of the Contracting Parties in accordance with its legislation shall be deemed to have fulfilled those obligations *vis-à-vis* the other Party as well. This shall also apply in cases where military service obligations are fulfilled by alternative civilian service.

(2) A person who has been exempted from the military service obligations referred to in articles 2 or 3 by a Contracting Party in accordance with the legislation in force in that State must be exempted by the other Contracting Party as well. This shall apply also in cases where the person was exempted from alternative civilian service in fulfilment of military service obligations.

(3) The Contracting Party for which military service has been performed or which has granted exemption from such service shall issue an official certificate to that effect for submission to the other Contracting Party.

Article 5

Persons who are required to perform military service under article 2 shall, if the occasion arises, be called up for reserve military service only by the Contracting

¹ Came into force on 15 May 1988, i.e., one month after the exchange of the instruments of ratification, which took place at Buenos Aires on 15 April 1988, in accordance with article 7 (2).

Party in whose territory they have established their permanent residence. The option exercised pursuant to article 3 shall apply also in the case of reserve military service.

Article 6

The foregoing provisions shall not affect the legal status of the persons concerned in respect of their nationality.

Article 7

(1) This Agreement shall be ratified. The exchange of the instruments of ratification shall take place as soon as possible at Buenos Aires.

(2) This Agreement shall enter into force one month after the exchange of the instruments of ratification.

(3) Either Contracting Party may denounce the Agreement by giving three months' notice.

DONE at Bonn on 18 September 1985 in two originals, in the German and Spanish languages, both texts being equally authentic.

For the Federal Republic of Germany:

HANS-DIETRICH GENSCHER

For the Argentine Republic:

DANTE CAPUTO
